

## AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

*Fecha de vigencia: 1 Agosto de 2006*

### **POR FAVOR LEA CON CUIDADO**

Este aviso describe cómo la información médica sobre usted puede ser usada y divulgada y cómo usted puede tener acceso a esta información. Si usted tiene alguna pregunta acerca de este aviso, por favor, póngase en contacto con el Departamento de Gestión de Información de Salud al (334) 732-3078 en horario de oficina.

- **¿Quién va a cumplir con este aviso:**

Este aviso describe las prácticas de nuestro hospital y las de:

- Los miembros médicos del personal médico del hospital 's y acreditados, profesionales de la salud no médicos que pueden proporcionar atención en el hospital.
- Todos los departamentos y unidades del hospital.
- Cualquier voluntario que realizan trabajo voluntario en el hospital.
- Todos los empleados, personal y otro personal del hospital.
- Todas las entidades, sitios y lugares cumplen con los términos de este aviso. Además, estas entidades, sitios y lugares pueden compartir información médica entre sí para fines de tratamiento, pago o de hospital descritos en este aviso.

*Tal como se usa en este documento, el término "hospital" puede intercambiarse con "instalación" o "agencia" si está recibiendo atención por parte de una entidad no hospitalario.*

- **Nuestro compromiso con respecto a información médica:**

Entendemos que la información médica sobre usted y su salud es personal. Estamos comprometidos a proteger su información médica. Creamos un registro del cuidado y servicios que recibe en el hospital para ofrecerle una atención de calidad y para cumplir con ciertos requisitos legales. Este aviso se aplica a todos los registros de su atención generados por el hospital, ya sea por personal del hospital o por su médico personal. Su médico personal puede tener diferentes políticas o avisos referentes al uso y divulgación de su información médica creada en la consulta del médico propio oficina o clínica.

Este aviso le informará sobre las maneras en las que podemos usar y divulgar su información médica. También describimos sus derechos y ciertas obligaciones que tenemos con respecto al uso y divulgación de información médica.

Estamos obligados por ley a:

- Mantener la información médica privada que lo identifique;

- Darle este aviso de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a su información médica; y
  - Cumplir con los términos del Aviso de derechos de privacidad vigentes en la actualidad.
- **Cómo podemos utilizar y divulgar información médica sobre usted:**

Las siguientes categorías describen las diferentes maneras en que podemos usar y divulgar información médica. Para una mejor comprensión, hemos proporcionado algunos ejemplos de cada categoría. No se enumerarán todos los usos o divulgaciones en una categoría. Sin embargo, todas las maneras en que se nos permite usar y divulgar información caerán dentro de una de las categorías.

- *Para tratamiento:* Podemos utilizar la información médica sobre usted para proporcionarle tratamiento o servicios médicos. Podemos revelar información médica sobre usted a médicos, enfermeras, técnicos, estudiantes de medicina, estudiantes de otros campos de la salud, u otro personal del hospital que participan en su cuidado en el hospital. Por ejemplo, un médico que lo está tratando por una pierna rota puede necesitar saber si usted tiene diabetes porque la diabetes puede retrasar el proceso de curación. Además, el médico puede necesitar decirle al dietista si usted tiene diabetes para que pueda ordenar comidas apropiadas. Los diferentes departamentos del hospital también pueden compartir su información médica con el fin de coordinar las diferentes cosas que necesita, como recetas, análisis de laboratorio y radiografías. Podemos revelar información médica sobre usted a personas fuera del hospital que puedan estar involucrados en su atención médica después de salir del hospital, tales como miembros de la familia ayudar a usted u otros proveedores de cuidado de la salud, tales como hogares de ancianos, agencias de cuidado de salud en el hogar, o médica proveedores de equipos. También podemos utilizar su información médica para contactarlo para comprobar que usted está progresando en su recuperación.
- *Para el Pago:* Podemos utilizar y divulgar información médica sobre usted para que el tratamiento y servicios que recibe en el hospital puedan ser facturados y el pago pueden ser recogidos en su domicilio, una compañía de seguros o de un tercero. Por ejemplo, es posible que tenga que dar su información de plan de salud sobre la cirugía que usted recibió en el hospital para que su plan de salud nos pague o le reembolse por la cirugía. También podemos informar a su plan de salud sobre un tratamiento que usted va a recibir para obtener aprobación previa o para determinar si su plan cubrirá el tratamiento. Podemos compartir su información con otros proveedores de servicios médicos que lo tratan durante su estancia en el hospital, como por ejemplo un servicio de ambulancia o un médico que trabaja como consultor durante su tratamiento.
- *Para operaciones de atención médica:* Podemos usar y divulgar información médica sobre usted para operaciones del hospital. Estos usos y divulgaciones son necesarios para el funcionamiento del hospital y asegurarse de que todos nuestros pacientes reciban atención de calidad. Por ejemplo, podemos utilizar la información médica para revisar nuestro tratamiento y servicios y para evaluar el desempeño de nuestro personal en el cuidado de usted. También podemos combinar la información médica de muchos pacientes del hospital para decidir qué servicios adicionales debería ofrecer el hospital, lo que no son necesarios, y si ciertos tratamientos nuevos son efectivos. También podemos divulgar información a médicos, enfermeras, técnicos, estudiantes de medicina, estudiantes de otros campos de la salud, y otro personal del hospital para propósitos de revisión y aprendizaje. También podemos combinar la información médica que tenemos con información médica de otros hospitales para comparar nuestro desempeño y ver donde podemos hacer mejoras en la atención y servicios que ofrecemos. Podemos eliminar la información que lo identifique de este conjunto de información médica para que otros puedan usarla para estudiar la atención médica y la prestación de atención médica sin saber quiénes son los pacientes específicos.
- *Fotografías:* Nos pueden fotografiar los pacientes, incluyendo los recién nacidos, por motivos de seguridad y de identificación.
- *Las encuestas de satisfacción del paciente:* Podemos utilizar una cantidad limitada de información acerca de usted para realizar encuestas de satisfacción del paciente por teléfono y comunicaciones escritas.
- *Materiales conciencia de la salud:* Podemos utilizar su información demográfica para enviar la información general de salud para crear conciencia en la comunidad de temas de salud importantes.

- *Salud Ferias / Proyecciones:* Podemos utilizar su información para contactarlo con los resultados de las pruebas de detección que no están disponibles en el día de la feria / evaluación de salud. Podemos mantener una copia de sus exámenes para verificar que ha recibido pruebas de detección en una feria de la salud.
- *Representantes personales:* Si usted o un tribunal haya autorizado a otra persona para que actúe en su nombre, vamos a compartir información con respecto a su tratamiento con su representante personal a menos que creamos que el intercambio de información podría poner en peligro su salud o seguridad.
- *Recordatorios de citas:* Podemos usar y divulgar información médica para comunicarnos con usted para recordarle que tiene una cita para tratamiento o atención médica en el hospital. Esta práctica incluye el contacto telefónico.
- *Beneficios y servicios relacionados con la salud:* Podemos usar y divulgar información médica para informarle sobre beneficios o servicios relacionados con la salud que puedan ser de su interés.
- *Las actividades de recaudación de fondos:* Podemos utilizar su información demográfica y otra información limitada para ponerse en contacto con usted en un esfuerzo para recaudar dinero para el hospital y sus operaciones. Podemos revelar información a una fundación relacionada con el hospital para que la fundación pueda ponerse en contacto con usted para recaudar dinero para el hospital. Sólo divulgaremos información de contacto, como su nombre, dirección y número de teléfono y las fechas en que recibió tratamiento o servicios en el hospital. Si no desea que la fundación se comunique con usted para los esfuerzos de recaudación de fondos, debe notificar al hospital por escrito. Se puede enviar correspondencia a 4401 Rive de Chase Drive, Phenix City, Alabama 36867.
- *Directorio del Hospital:* Podemos incluir cierta información limitada sobre usted en el directorio del hospital mientras usted es un paciente en el hospital para que su familia y amigos pueden visitar en el hospital y saber cómo se encuentra. Esta información incluye que nombre, ubicación en el hospital, y su estado general (por ejemplo, bueno, satisfactorio, crítica, etc.). La información del directorio puede ser divulgada a personas que pregunten por usted por su nombre; a menos que solicite específicamente que no le incluímos en el directorio del hospital. Además, su afiliación religiosa durante el registro, si nos la proporcione en el registro, se puede dar a un ministro de su fe, incluso si no preguntan por usted por su nombre. Esto le permite recibir visitas de un clero de su fe. Si no nos proporciona con su afiliación religiosa durante el registro, no se le dará su nombre a cualquier clero visitar.
- *Los individuos involucrados en su cuidado o pago de su cuidado:* Podemos revelar información médica sobre usted a un amigo o familiar que esté involucrado en su atención médica o el pago de servicios, a menos que usted nos informe que usted se opone a dicha divulgación. (Sin embargo, no se puede utilizar tal objeción para evitar el pago de servicios por una parte responsable.) Podemos usar o divulgar información sobre usted a localizar y notificar a su familia, representante personal u otra persona responsable de su cuidado que se encuentra en el hospital y su condición general. En el caso de un desastre, podemos divulgar información médica sobre usted a una entidad que ayuda en caso de desastre (como la Cruz Roja) para que la familia pueda ser notificada sobre su condición, estado y ubicación.
- *Investigación:* Bajo ciertas circunstancias, podemos utilizar y divulgar su información médica para fines de investigación basada en los registros. Por ejemplo, un proyecto de investigación puede implicar comparar la salud y recuperación de todos los pacientes que recibieron un medicamento con aquellos que recibieron otro para la misma condición. Todos los proyectos de investigación, sin embargo, están sujetos a un proceso especial de aprobación, mediante una Junta de Revisión Institucional (IRB). Este proceso evalúa un proyecto de investigación propuesto y su uso de información médica, tratando de equilibrar las necesidades de investigación con las necesidades de los pacientes a la privacidad de su información médica. Antes de divulgar la información médica contenida en la historia clínica a un investigador, el proyecto habrá sido aprobado a través de este proceso de aprobación y el investigador va a haber presentado un plan para proteger la confidencialidad de la información del paciente.